



Plan for the future: Decisions about your medical treatment

Geleceğinizi planlayın



Tıbbi tedavinizle ilgili kararlar

Çok hasta olduğunuz için tedavinizle ilgili bir karar veremiyorsanız, kanunlar bu kararı kimin vereceğini belirler. Örneğin, hastalığınız sizde bilinç kaybına veya kafa karışıklığına yol açtığına böyle bir durum olabilir.

Tedavinizle ilgili karar veremiyorsanız doktorunuz, aşağıdaki sırayla, yakınlarınızdan bu kararı vermelerini isteyecektir:

1. kocanız, karınız ya da eşiniz
2. bakıcınız (size bakan kişi), ancak bu kişi iş olarak ücret karşılığında size bakan biri olamaz
3. yetişkin çocuğunuz (en büyük çocuk önce gelir)
4. ebeveyniniz
5. kız ya da erkek kardeşiniz (en büyük kardeş önce gelir)

Sizin adınıza başka birinin tıbbi tedavi kararlarını vermesini de isteyebilirsiniz.

Örneğin bu kişi bir arkadaşınız ya da en küçük yetişkin çocuğunuz olabilir.



Farklı birini seçmek için:

- özel bir form doldurun
- formda, nasıl imzalayacağınıza dair verilen yönlendirmeleri izleyin.

Bu adımları yerine getirdiğinizde yasal bir belge düzenlemiş sayılırsınız.

Seçtiğiniz kişi sizin için nasıl karar vermeli?

Sizin adınıza karar veren kişi, sizin isteyeceğiniz kararları vermelidir. Bu kişiye yardımcı olmak için, onunla önem verdiğiniz şeyleri konuşun.

Dilerseniz, hayatınızda sizin için önemli olan şeyleri yazabileceğiniz bir form daha doldurabilirsiniz. Bu forma 'advance care directive' denir.

Gelecek için şimdiden verdiğiniz kararları da bu forma yazabilirsiniz. Örneğin ciddi bir hastalığınız varsa ileride hangi tedavileri isteyip hangilerini istemediğinize karar verebilirsiniz.

Aileniz yoksa ne olur?

Aileniz yoksa ve karar veremeyecek haldeyseniz, Victoria'da görevli Public Advocate'den (Kamu Savunmanı'ndan) tedavi kararlarını sizin için vermesi istenebilir.

Public Advocate (Kamu Savunmanı), sizin isteyeceğinizi düşündüğü kararları vermeye çalışır.

Formları nereden bulabilirsiniz

İhtiyacınız olan formları, Office of the Public Advocate'ye (Kamu Savunmanı Bürosu - OPA) ait "Take Control" başlıklı kitapçıkta ve OPA'nın web sitesinde bulabilirsiniz. www.publicadvocate.vic.gov.au

Bu formlar ücretsizdir.



Tedavi kararlarını veremediğinizde, bu kararları sizin adınıza kimin vereceğini seçmek için:

- 'Appointment of medical treatment decision maker' formunu doldurun.

Hayatınızda önemli bulduğunuz noktaları ya da gelecek için tedavi kararlarınızı şimdiden yazmak istiyorsanız:

- 'Advance care directive' formunu doldurun.

Kanunlara göre, bu formu ancak ne yaptığınızı biliyor ve anlıyorsanız doldurabilirsiniz.



Kimse sizi bu formu doldurmaya zorlamamalıdır.

Formu doldurmak sizin seçiminizdir.



Sorularınız varsa

Siz, akrabanız ya da arkadaşınız 1300 309 337 numaralı telefonu arayarak OPA'ya danışabilirsiniz.



Telefon tercümanı isteyebilirsiniz.